

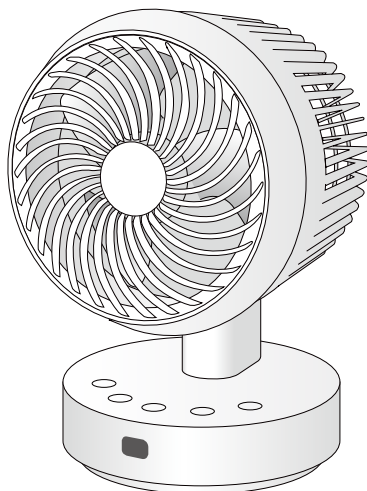


# DCサーキュレーター YAR-JND18

## 取扱説明書

保証書付

### もくじ



- 安全上のご注意……………①～②
- 各部の名称……………③
- 準備……………④
- 使いかた……………⑤～⑦
- お手入れ……………⑧
- 故障かな?と思ったら/仕様…⑨
- 長期使用製品についての  
ご注意……………⑩
- アフターサービスについて…⑩
- 保証書……………裏表紙

この商品は、海外ではご使用になれません。  
FOR USE IN JAPAN ONLY

家庭用

- 業務用として使用しないでください。
- 他の用途でのご使用はしないでください。思わぬ事故の原因になります。

- ・このたびは、弊社サーキュレーターをお買い上げいただきまして、誠にありがとうございました。
- ・ご使用前に、この取扱説明書を必ずよくお読みになり、正しく安全にお使いください。
- ・お読みになった後は、大切に保管してください。

# 安全上のご注意

必ずお守りください

お使いになる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため、安全に関する内容を記載しています。内容をよく理解して記載事項をお守りください。



## 警告

誤った取り扱いをしたときに死亡や重傷に結びつく可能性のあるもの



## 注意

誤った取り扱いをしたときに傷害や物的損害に結びつく可能性のあるもの

## 図記号の説明



禁止

禁止（してはいけないこと）を示します。具体的な内容は図記号の中や文章で示します。



指示

指示する行為の強制（必ずすること）を示します。具体的な内容は図記号の中や文章で示します。



注意

注意を示します。具体的な内容は図記号の中や文章で示します。



## 警告



分解禁止

### 分解・修理・改造をしない

火災・感電の原因になります。修理は、お買い上げの販売店にご相談ください。



禁止

### 本体を水につけたり、本体に水をかけたりしない

感電の原因になります。

## 電源プラグ・コードは正しく扱う



禁止

### 交流100V以外の電源は、使用しない

感電・発火の原因となります。

また、インバーター電源などを使用すると誤作動することがあります。



プラグを抜く

### 使用後は、必ず電源プラグをコンセントから抜く

長期間差し込んだままにしますと、ホコリなどが堆積することによって漏電・火災の原因になります。



ホコリをとる

### 電源プラグの刃および刃の取付面にホコリが付いているときは乾いた布でふき取る

火災の原因になります。



根元まで差し込む

### 電源プラグは、根元まで確実に差し込む

差し込みが不完全ですと感電・ショート・発火の原因になります。



濡れ手禁止

### 濡れた手で電源プラグを抜き差ししない

感電の原因になります。



禁止

### 電源コードを傷つけたり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、たばねたり、重いものをのせたり、挟み込んだり、加工したりしない

電源コードが破損し、火災・感電の原因になります。



禁止

### 電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントの差し込みがゆるいときは使わない

感電・ショート・発火の原因になります。

## 警告



プラグを  
抜く

異常時（こげ臭いにおいがする  
など）は、直ちに使用を中止して  
電源プラグをコンセントから抜く

発熱などで火災・感電の原因になります。  
お買上げの販売店またはお客様ご相談  
窓口にご相談ください。



禁止

風をストーブなど燃焼器具に  
向けて使わない

不完全燃焼や炎の飛散により、故障や  
火災の原因になります。



禁止

すき間からピンや針金など、異物  
を入れない

感電や異常動作して、けがの原因になり  
ます。



禁止

子供だけで使わせたり、幼児の  
手の届くところで使わない

感電・けがの原因になります。

## 注意



禁止

風を長時間、身体にあてない  
健康を害することがあります。



禁止

ガードにものをかけたり、ふさい  
だりして運転しない

故障・過熱の原因になります。



禁止

次の場所で使用しない

故障・感電・火災の原因になります。

- 湿気の多い場所や火気の近く
- 厨房や工場など油膜が発生するところ
- 直射日光の当たるところ
- ホコリや金属粉の多いところ
- 高温（40℃以上）になるところ
- 障害物の周囲や不安定なところ
- 灯油、ガソリン、塗料など引火性の物が  
あるところ



プラグを  
持つ

電源プラグを抜くときは、プラグ  
を持って引き抜く

感電・故障・発火の原因となります。



禁止

ガードをつけずに運転しない

けがの原因になります。



製品を移動するときは、次の  
ことに注意する

破損やけがの原因になります。

- 電源を切り、電源プラグをコンセント  
から抜く
- 電源コードを持ち、取っ手をしっかり  
と、持って滑らないようにする

# 各部の名称

正面

前面ガード

ふさがないようにください。

背面

取っ手

移動するときは羽根が  
上を向いた状態で取っ  
手を持たないでください。

背面ガード

ふさがないようにください。

本体

リモコン受光部



注意

前面ガードや背面ガードを  
外して運転しない。  
故障やけがの原因になります。

操作部

表示部

電源を入れる则表示します。



首振り(左右)ボタン

风量切换ボタン

5段階の切り換えができます。

電源ボタン

切タイマーボタン

首振り(上下)ボタン

リモコン

送信部



入/切



风量



タイマー



首振り  
(左右)

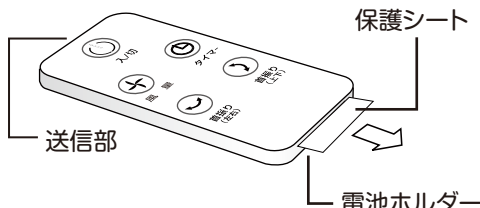


首振り  
(上下)

# 準備

## リモコンの準備

電池の保護シートを引き抜いてください。



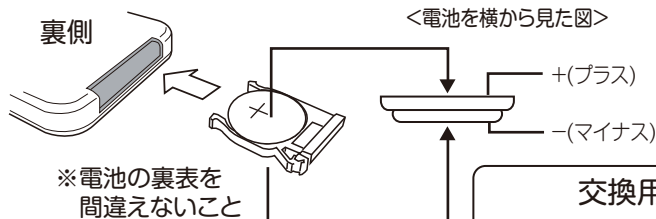
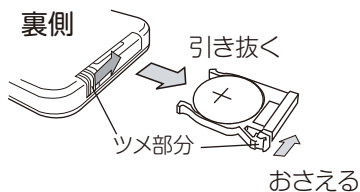
## ご注意

本製品に最初から付属している電池はテスト用のため、新しい電池に比べて寿命が短い場合があります。リモコンが動作しにくくなった場合は新しい電池と取り換えてください。

## 電池の交換方法

- ① ツメ部分を矢印方向におさえながら電池ホルダーを引き抜きます。
- ② 新しい電池を正しい向きに電池ホルダーにセットし、リモコン本体に差し込みます。

※リモコンを裏向きにした状態



## 交換用電池について

電池が消耗しましたら、市販のボタン電池 CR2032をお買い求めください。

■ 次のようなところでは、リモコン操作ができないことがあります。

- ・ 本体受信部とリモコンの間に障害物があるところ。
- ・ インバーター照明器具または、電子瞬時点灯照明器具を使用しているところ。
- ・ 本体の受信部に直射日光などの強い光があたる場所。

## お願い

- 電池が消耗すると、リモコン操作ができる範囲が狭くなります。その際は電池を交換してください。
- リモコン送信部にキズをつけないでください。
- 長期間リモコンを使用しないときは、電池の液漏れを防ぐためにリモコンから電池を取り出してください。
- 乳幼児の手の届くところにリモコンを置かないでください。電池の誤飲を招くおそれがあります。

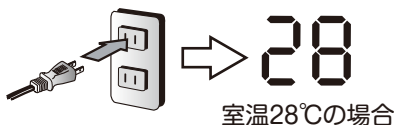
# 使いかた

本体操作部分での操作を説明しています。  
リモコンでも同様の操作ができます。

## 1 電源プラグをコンセントに差し込む

奥までしっかり差し込んでください。  
このとき表示部に室温が表示されます。

※室温は、本体内部で感知していますので、  
実際の室温と異なることがあります。



## 2 運転する



- 電源ボタンに触れると、運転を始め  
電源ボタンと風量ボタンが点灯して  
風量が表示されます。  
再度触れると停止します。
- 運転表示の数秒後、室温表示に切り  
換ります。

※本体の操作ボタンはタッチセンサー式です。スイッチを指先全体でしっかりと触れて  
ください。触れる面積が小さいときは、反応しないことがあります。

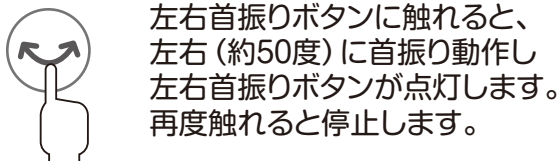
## 3 風量を調節する



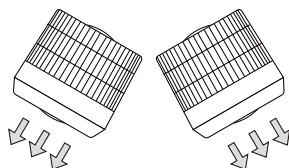
風量ボタンに触れるごとに風の強さが5段階に変わり、  
風量に対応した数字が表示されます。

※風量最弱時(1)には静音モードになります。

## 4 左右に首振りする



左右首振りボタンに触れると、  
左右(約50度)に首振り動作し  
左右首振りボタンが点灯します。  
再度触れると停止します。



※首振り運転時には「カタカタ」などの音が強まることありま  
すが、首振りモーター特有の音で異常ではありません。

# 使いかた

本体操作部分での操作を説明しています。  
リモコンでも同様の操作ができます。

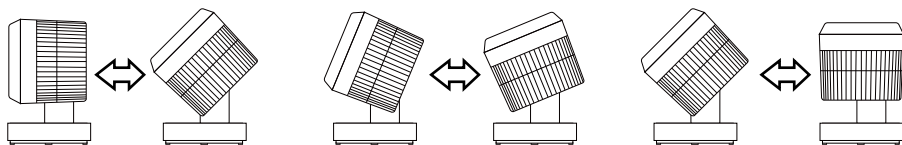
## 5 上下に首振りをする



上下首振りボタンに触れると、上下に首振り動作し、上下首振りボタンが点灯します。  
再度触れると、首振り運動が停止します。

### 【風向きを調節する】

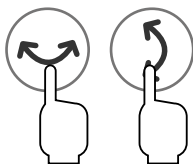
ガードの角度は手動で3段階に固定でき、上下首振りボタンに触れると固定した位置によって、下図のように約45度の範囲で上下に首振りします。



### 【風向きを水平にする】

- ①手動で最下段にしてから、上下首振りボタンを押してください。
- ②水平になったところで、上下首振りボタンを再び押して首振りを止めてください。

## 6 上下左右に首振り運転する



左右首振りボタンと上下首振りボタンに触れると、上下左右広範囲に風を送ります。

## 7 タイマー運転する

設定時間:1~8時間(1時間単位)



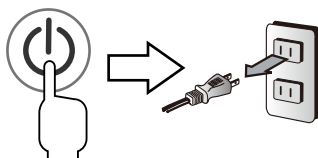
2時間の場合

24

運転中に切タイマーボタンに触れると切タイマーのセットができます。切タイマーボタンに触れるたびに設定時間がかわり、設定時間に対応した数字が表示されます。設定が完了すると室温表示にかわります。

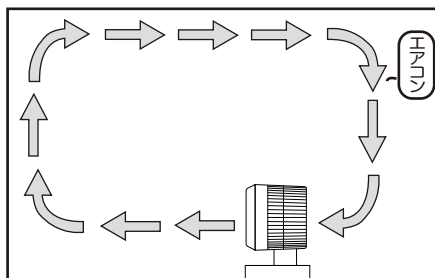
- ※タイマーを解除したいときは電源ボタンに触れて運転停止し、再度運転開始してください。
- ※設定後も風量や首振りの設定が変えられます。

## 8 使い終わったら電源ボタンで運転を止め、電源プラグをコンセントから抜く



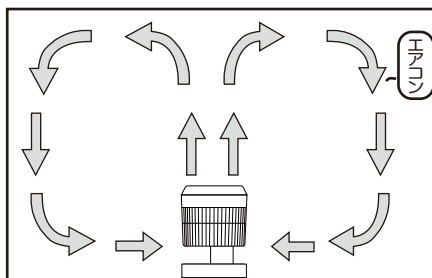
# 使いかた

**【設置場所】** 直射日光が当たらず、障害物のない水平な床や机に置いてください。



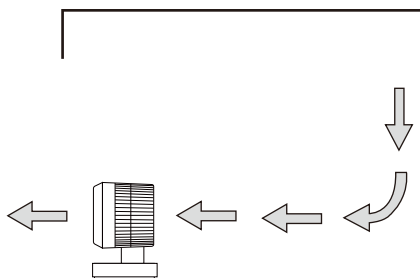
冷房時には (固定運転)

床にたまった冷気を拡散して、部屋中に循環させます。

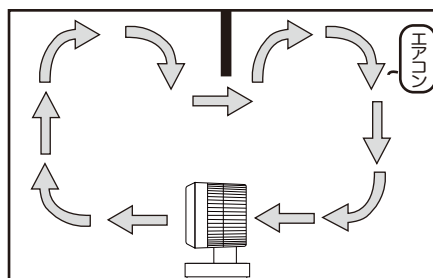


暖房時には (固定運転)

天井に風を送り、上の暖気を部屋中に循環させます。



換気用に (固定運転)



2部屋の循環に (固定運転)

※空気をかきまぜたいときなどに首振り運転を使用しますと効果的です。

## メモリー機能について

- 電源プラグを抜かずに、運転する場合は停止前の設定で運転が始まります。
- 電源プラグを抜くと、初期状態に戻ります。

※タイマーの設定時間は、メモリーされません。

※メモリー機能により、運転と同時に首振りを開始することがあります。周囲に障害物があると巻き込み、転倒などのおそれがありますのでご注意ください。



# お手入れ

お手入れの際は、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。

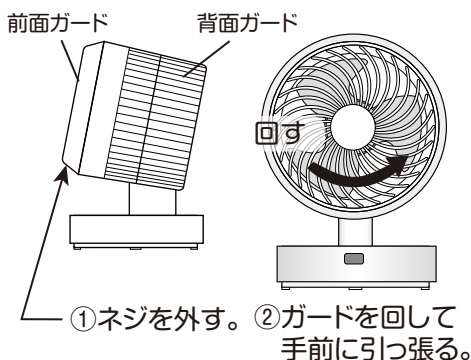
## <本体>

柔らかい布でからぶきしてください。汚れが落ちにくいときは、中性洗剤を浸して固く絞った布で汚れを落とし、最後にからぶきしてください。

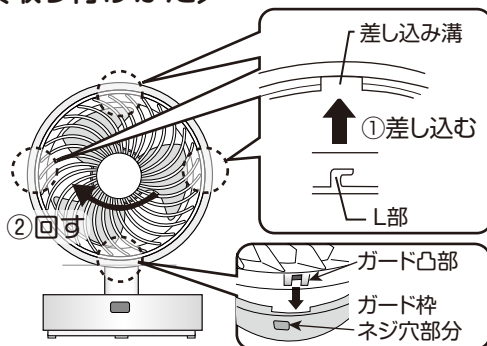
## <前面ガード・背面ガード>

- こまめに掃除機で、ホコリなどを吸い取ってください。
- 汚れがひどいときは、図のように前面ガードを取り外して、お手入れしてください。(羽根は、外さないでください。)
- お手入れ後はガードを取り付け、しっかりとネジを締めて、ガタツキのないことをご確認ください。

### [外しかた]



### [取り付けかた]



前面ガードの裏の凸部(4ヶ所)を本体の端にある溝に差込んでからガードを図の方向に回し、ネジを締める。



- シンナー・アルコール・ベンジンなどを使用しないでください。変質・変色・劣化などの原因になります。
- 化学ぞうきんを使うときはその注意書きに従ってください。
- スプレー(殺虫剤・芳香剤など)をかけないでください。変質・変色・劣化などの原因になります。

## <収納>

- ポリ袋を本体に被せて、直射日光を避け、湿気の少ない場所に保管してください。

# 故障かな?と思ったら

下記の表でチェックしてください。直らないときは販売店へ修理をご依頼ください。

## こんなとき

## 処 置

運転しない

- 電源プラグをコンセントに差し込んでいますか。  
→コンセントにしっかりと差し込んでください。

リモコンで操作  
できない

- 電池が消耗していませんか。  
→電池を入れかえてください。
- 送信部を本体に向けていますか。また障害物などありませんか。  
→操作は障害物がないところで約3mの距離、角度は正面から約50度までの範囲で可能です。
- 電池の保護シートを取りはずしましたか。  
→製品出荷時にはリモコン電池の消耗を避けるため、シートが挿入されていますので使用前に取りはずしてください。

風音が大きい

- ガードにホコリなどがつもっていませんか。  
→掃除機などでホコリを取り除いてください。

異常な音がする

- お手入れの際などにガードの固定がゆるんでいませんか。  
→取り付けネジは、確実に締め付けてください。

電源コード、電源プラグに下記のロ、およびハの症状があるとき、またはイの場合で汚れなどが取り除けない場合には、感電や火災の原因になりますので、お買い上げの販売店にご連絡ください。

イ.電源プラグが汚れていたり、さびていたり、ホコリが付着していませんか。→汚れ、さび、ホコリなどを取り除く。

ロ.電源コードに傷がありませんか。

ハ.運転中、電源コードを動かすと電源が切れることがありますか。

## 仕様

電 源	AC100V 50/60Hz
消 費 電 力	27W
本 体 寸 法	(約) 幅240 x 奥行225 x 高さ365mm
本 体 質 量	(約) 2.2kg
コ ー ド 長	(約) 1.6m

# 長期使用製品についてのご注意

長年ご使用の扇風機は、熱、湿気、ホコリなどの影響などにより、内部部品が劣化し、発煙・発火のおそれがあります。ご使用中につきのような症状がみられる場合は、電源スイッチを切り、コンセントから電源プラグを抜いて、お買い上げの販売店または本書記載の「山善お客様ご相談窓口」にご相談ください。

- スイッチを入れても羽根が回らない。
- 羽根が回っても、異常に回転が遅かったり不規則。
- 回転するときに異常な音や振動がする（摩擦音・接触音・打音等がしたり、羽根が折れて振動しているなどの状況）。
- モーター部分が異常に熱かったり、焦げくさいにおいがする。
- 電源コードが折れ曲がったり破損している。
- 電源コードに触れると、羽根が回ったり、回らなかったりと不安定。

## 異常があればご使用中止!!

すぐにコンセントから電源プラグを抜いて、お買い上げの販売店または本書に記載の「山善お客様ご相談窓口」にご相談ください。

## 設計上の標準使用期間

製品本体に表示してある【設計上の標準使用期間】は下記に示す標準的な使用条件の下で使用した場合に安全上支障なく使用することができる標準的な期間です。

環境条件	電圧	AC100V
	周波数	50/60Hz
	温度	30℃
	湿度	65%
	設置	本書に基づく組立及び設置
負荷条件	本製品の最大定格での運転	
想定時間	運転時間	8h/日
	運転回数	5回/日
	運転日数	110日/年
	スイッチ操作回数	550回/年

製品の故障や劣化は、この条件以外でもさまざまな要因に影響を受けます。標準使用期間に達しない場合でも、上記のような異常がみられた場合にはすぐにご使用をやめ、販売店もしくは「山善お客様ご相談窓口」にご相談ください。また、「設計上の標準使用期間」は「保証期間」とは違い、本製品の無償修理を保証する期間ではありません。保証内容および期間につきましては本書に添付の「保証書」に記載いたしております。

## アフターサービスについて

- ①この製品には保証書がついております。お買い上げの際に、販売店より必ず保証欄の「お買い上げ年月日」と「販売店印」の記入をお受けください。
- ②保証期間はお買い上げ日より1年です。保証期間中の修理はお買い上げの販売店にご依頼ください。保証書の記載内容により修理いたします。その他詳細は保証書をご覧ください。
- ③保証期間経過後の修理（有料）についてはお買い上げの販売店にご相談ください。
- ④この製品の補修用性能部品の保有期間は製造打ち切り後6年です。補修用性能部品とはその製品の機能を維持するために必要な部品です。
- ⑤アフターサービスについてご不明な場合は、本書に記載の「山善お客様ご相談窓口」へお問い合わせください。

## ■使いかたやお手入れなどのご相談は下記へ

この製品についてのお取り扱い・お手入れ方法などのご相談、ご購入されたりご贈答品などで、販売店に修理のご相談ができない場合は、「お客様ご相談窓口」にご相談ください。

## お客様ご相談窓口

ダイヤル **0570-019-700**

※PHS、IP電話など一部の電話からのご利用はできません。  
受付時間 10:00~17:00（土・日・祝日を除く）

- Eメールでのご相談も受け付けております。その際は商品名・品番・ご相談内容・お名前・お電話番号をご記入の上、ご相談ください。

Eメールでのご相談は

**info\_a@yamazen.co.jp**

## 個人情報のお取り扱いについて

株式会社 山善及びその関係会社は、お客様の個人情報やご相談内容を、ご相談への対応や修理、その確認などのために利用し、その記録を残すことがあります。また、個人情報を適切に管理し、修理業務などを委託する場合は正当な理由がある場合を除き、第三者には提供しません。

※お問い合わせの際には、商品名・品番をご連絡ください。